



ДОГОВОР ЗА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА № 011

Днес, 10.08.2015 год., в гр. София на основание чл. 41, ал. 1 от ЗОП, между:

СДРУЖЕНИЕ „БЪЛГАРСКА ФЕДЕРАЦИЯ СКИ“, с Булстат № 000708273, със седалище и адрес на управление: гр. София, бул. „Васил Левски“ № 75, представлявано от Цеко Минев, в качеството си на председател, наричано по-долу **ВЪЗЛОЖИТЕЛ** от една страна,

и

Травъл Ес Експрес ЕООД със седалище и адрес на управление: София 1142, бул. В. Левски 35, ЕИК/БУЛСТАТ: 831 746 447, идентификационен номер по ДДС (ако има регистрация) BG 831 746 447, представлявано от Марта Емилова Панагонова, определен за изпълнител след проведена откритая процедура за възлагане на обществена поръчка № 667210/18.05.2015 (уникален номер на поръчката в Регистъра на обществени поръчки), наричано по-долу за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ**,

се сключи настоящият договор за възлагане на обществена поръчка, наричан по-долу за краткост "Договор", с предмет: **“Осигуряване на хотелски и други резервации при служебни пътувания в страната и чужбина за нуждите на Българска федерация ски”**

Страните се споразумяха за следното:

I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Чл. 1 ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ възлага, а ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ приема да **“Осигуряване на хотелски и други резервации при служебни пътувания в страната и чужбина за нуждите на Българска федерация ски”**, с044Агласно техническата спецификация, неразделна част от настоящия договор.

II. ЦЕНА И УСЛОВИЯ НА ПЛАЩАНЕ

Чл. 2 (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ дължи на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ възнаграждение в размер до достигане на 600 000 (шестстотин хиляди) лева без ДДС или 720 000 (седестотин и двадесет хиляди) лева с вкл. ДДС.

(2) Заплащането се извършва въз основа на предоставена фактура от страна на изпълнителя за потвърдени резервации, като се отчитат предложените в ценовата оферта отстъпки.

(3) Дължимата от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ сума се заплаща по банков път в срок от 30 дни, считано от представяне на фактурата.

(4) Плащанията по настоящия договор ще се извършва в български левове, с платежно нареждане по следната банкова сметка, посочена от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

- **IBAN - BG21FINV915010BGN000DC ;**

- **BIC - FINVBGSF**

при „Първа Инвестиционна Банка” АД

(5) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да уведомява писмено ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всички последващи промени по т. 4 в срок от 7 дни считано от момента на промяната. В случай че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в този срок, счита се, че плащанията са



надлежно извършени

(6) Когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е сключил договор/и за подизпълнение, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ извършва окончателно плащане към него, след като бъдат представени доказателства, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е заплатил на подизпълнителя/ите за изпълнените от тях работи, които са приети по реда на чл. 9 от настоящия договор.

III. СРОК И МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ

Чл. 3 Настоящият договор влиза в сила от датата на подписването му от двете страни и има действие 24 месеца или до достигане на лимит от 600 000 лв. без ДДС.

IV. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ

Чл. 4 (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:

1. Да изисква от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да изпълнява в срок и без отклонения съответните дейности съгласно Техническата спецификация на обществената поръчка.

2. Да извършва проверка във всеки момент от изпълнението на договора относно качество, количества, стадии на изпълнение, технически параметри, без това да пречи на оперативната дейност на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

3. Да задържи съответна част от гаранцията за изпълнение при неизпълнение от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на клаузи от договора и да получи неустойка в размера, определен в настоящия договор.

4. Да прави рекламации при установяване на некачествена работа, която не е в съответствие с техническата спецификация и с техническото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

5. Да изисква от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да сключи и да му представи договори за подизпълнение с посочените в офертата му подизпълнители

(2) Възложителят е длъжен:

1. Да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ възнаграждение в размер, при условия и в срокове съгласно настоящия договор.

2. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да не разпространява под каквато и да е форма всяка предоставена му от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ информация, имаща характер на търговска тайна и изрично упомената от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ като такава в представената от него оферта

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да публикува предоставените му от Изпълнителя по реда на чл. 7 ал.3 договори за подизпълнение и допълнителни споразумения към тях, ако има такива, на своя профил на купувача.

Чл. 5 (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:

1. Да иска от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ необходимото съдействие за осъществяване на работата по договора, включително предоставяне на нужната информация и документи за изпълнение на договора;

2. Да получи уговореното възнаграждение, при условията и в сроковете, уговорени в настоящия договор;

3. Да иска от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ приемане на работата.

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен:

1. Да изпълни поръчката качествено в съответствие с предложеното в офертата му, включително техническото предложение, което е неразделна част от настоящия договор.



2. Да не предоставя документи и информация на трети лица относно изпълнението на поръчката, както и да не използва информация, станала му известна при изпълнение на задълженията му по настоящия договор.
3. Да сключи договор/договори за подизпълнение с посочените в офертата му подизпълнители в срок от 30 дни от сключване на настоящия договор и да предостави оригинален екземпляр на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в 3-дневен срок.
4. Да не препятства ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ при осъществяване от него на контрол върху изпълнение на възложената работа.
5. Да приема и разглежда всички указания и възражения на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ относно недостатъците, допуснати при извършване на услугите по този договор, и да ги отстранява своевременно за своя сметка.
6. Своевременно да информира ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за възникнали проблеми при изпълнението на договора, за предприетите мерки за тяхното разрешаване и/или за необходимостта от указания от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.
7. Да предоставя на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ информация за плащанията по договорите за подизпълнение.

(3) Когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е обявил в офертата си, че ще използва подизпълнител, в срок до 14 дни от сключване на настоящия договор:

1. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ сключва договор за подизпълнение с обявения подизпълнител.
2. Представя на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ оригинален екземпляр от договора за подизпълнение.
3. Представя на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ доказателства, че не са нарушени забраните по чл. 45а, ал. 2 от ЗОП.
4. Представя на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, подписани от лицето/а, представляващ/и подизпълнителя декларации за липса на обстоятелства: по чл. 106, пар. 1, чл. 107 и чл. 109, пар. 1, б. „а“ и „б“ от Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза и за отмяна на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета; съгласно „Общите насоки за избягване на конфликт на интереси“ по смисъла на чл. 57 от Регламент 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета, относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза; по чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, свързаните с тях лица и техните действителни собственици, освен ако са налице изключенията по чл. 4 от същия, както и декларация за идентифициране на физическите лица, които са действителни собственици на юридическо лице по смисъла на чл. 6, ал. 2 от Закона за мерките срещу изпирането на пари.

(4) Сключването на договор за подизпълнение не освобождава ИЗПЪЛНИТЕЛЯ от отговорността му за изпълнение на договора. В случай че е заявено ползване на подизпълнители, изпълнението на договора не започва преди да бъде представен сключен договор за подизпълнение.

V. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

Чл. 6 (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ гарантира изпълнението на произтичащите от настоящия договор свои задължения с гаранция за добро изпълнение в размер на 6 000 (шест хиляди) лева, (с думи).

(2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ задържа и се удовлетворява от гаранцията, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ системно не изпълнява някое от задълженията си по договора, както и



когато прекъсне или забави изпълнението на задълженията си по договора с повече от 14 дни.

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да усвои сумата от гаранцията, без това да го лишава от правото да търси обезщетение за претърпени вреди.

(4) При липса на възражения по изпълнението на договора ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ освобождава гаранцията в срок от 14 дни след приключване на изпълнението, без да дължи лихви за периода, през който средствата законно са престояли при него.

(5) Гаранцията за изпълнение не се освобождава от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, ако в процеса на изпълнение на договора е възникнал спор между страните относно неизпълнение на задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и въпросът е отнесен за решаване пред съд. При решаване на спора в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ той може да пристъпи към усвояване на гаранцията за изпълнение.

VI. ПРИЕМАНЕ И ПРИЕМАНЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕТО

Чл. 7.(1) Приемането на извършената работа се извършва от определени от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ лица с подписване от лицата по ал. 1 на двустранен протокол/акт или на друг документ.

(2) Когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е сключил договор/договори за подизпълнение, работата на подизпълнителите се приема от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в присъствието на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и подизпълнителя

VII. НЕУСТОЙКИ

Чл. 8. (1) При пълно неизпълнение на поетите с настоящия договор задължения, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ заплаща неустойка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, в размер от 10 % (десет процента) от стойността на договора.

(2) В случай на забавяне при изпълнението на работата по договора ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ неустойка в размер на 0,5 % за всеки просрочен ден, но не повече от 10 % (десет процента) от стойността на забавената дейност.

(3) Изплащането на неустойката не лишава изправната страна от правото да търси реално изпълнение и обезщетение за претърпени вреди.

X. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА

Чл. 9. (1) Настоящият договор се прекратява:

1. с изпълнение на задълженията на страните;
2. с изтичане на уговорения срок или при достигане на сумата от 600 000 (четиристотин хиляди) лева без ДДС
3. по взаимно съгласие между страните, изразено в писмена форма;
4. при виновно неизпълнение на задълженията на една от страните по договора - с 10-дневно писмено предизвестие от изправната до неизправната страна;
5. при констатирани нередности и/или конфликт на интереси - с изпращане на едностранно писмено предизвестие от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** до **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

6. Когато са настъпили съществени промени във финансирането на обществената поръчка - предмет на договора, извън правомощията на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, които той не е могъл или не е бил длъжен да предвиди или да предотврати - с писмено уведомление, веднага



след настъпване на обстоятелствата

(2). **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да прекрати договора едностранно, без предизвестие, когато **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ**:

1. забави изпълнението на някое от задълженията си по договора с повече от 10 дни;
2. не отстрани в разумен срок, определен от Възложителя, констатирани недостатъци;
3. не изпълни точно някое от задълженията си по договора;
4. използва подизпълнител, без да е декларирал това в офертата си, или използва подизпълнител, който е различен от този, с когото е сключил договор за подизпълнение;
5. бъде обявен в несъстоятелност или когато е в производство по несъстоятелност или ликвидация.

XI. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Чл. 10. Страните по този договор не могат да го изменят. Изменение се допуска по изключение само в случаите, предвидени в Закона за обществените поръчки.

Чл. 11. За неуредени с настоящия договор въпроси се прилагат разпоредбите на действащото законодателство в Република България.

Чл. 12. Всяка от страните по настоящия договор се задължава да не разпространява информация за другата страна, станала ѝ известна при или по повод изпълнението на договора. Това правило не се прилага по отношение на задължителната информация, която Възложителят следва да представи на Агенцията по обществени поръчки съобразно реда, предвиден в ЗОП.

Чл. 13. (1) Всички съобщения и уведомления между страните, във връзка с изпълнението на настоящия договор, ще се извършват в писмена форма и ще са валидни, ако са подписани от упълномощените лица.

(2) За валидни адреси на приемане на съобщения и уведомления, свързани с настоящия договор се смятат:

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

Адрес:

Електронна поща:

Телефон:

Факс:

ИЗПЪЛНИТЕЛ: Травъл Ес Експрес ЕООД

Адрес: гр. София, бул. В. Левски 35

Електронна поща: travels@mail.orbitel.bg

Телефон: + 359 2 9807071

Факс:

(3) При промяна на данните по предходната алинея, съответната страна е длъжна да уведоми другата в 3-дневен срок от настъпване на промяната.

Неразделна част от настоящия договор са следните приложения:

1. Техническа спецификация;
2. Техническо предложение;
3. Ценово предложение.

Настоящият договор се състави и подписа в два еднообразни екземпляра - един за **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и един за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:



ИЗПЪЛНИТЕЛ:

